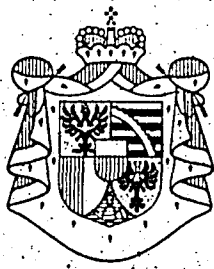


Fürstentum  
Liechtenstein



Amtliche Kundmachungen

Bekanntmachung

2R NZ.2002.87 - ON 4

Vor dem Fürstlichen Landgericht in FL-9490 Vaduz wird das Verfahren zur Kraftlöserklärung des nachstehenden Inhaberschuldbriefes eingeleitet:

Inhaberschuldbrief über CHF 60 000.- im 1. Rang vom 05.02.1969, Zins 5 1/2%, Beleg 407/296.

Der Inhaberschuldbrief lastet auf dem Grundstück:  
Balzner Parzelle Nr. 2909, Under Husteil, Plan Nr. 31, Acker, Wiese, Weide, 1848 m<sup>2</sup>

Der Inhaber wird aufgefordert, binnen eines Jahres, gerechnet vom Tage der ersten Bekanntmachung an, den Inhaberschuldbrief vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlöserklärung ausgesprochen wird.

Vaduz, 26.06.2002

Fürstliches Landgericht

3222 280

Liechtensteiner  
VOLKSBLATT  
112. Jahrgang, Nr. 200  
Täglich aktuell und informativ

Vergabebekanntmachung

Öffentliche Ausschreibung

Gemäss Gesetz vom 19.06.1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Arbeiten unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

<b>Auftraggeber:</b>	Name	Regierung des Fürstentums Liechtenstein
	Adresse	Städtle 49
	PLZ / Ort	9490 Vaduz
<b>Gegenstand des Auftrages:</b>	Objekt	Sanierung/Neugestaltung Auslaufbauwerk Kiessammler Andrüfe (Gemeinde Balzers)
	Auftrag	Baumeisterarbeiten
<b>Verfahrensart:</b>	Offenes Verfahren	
<b>Offert-Unterlagen:</b>	können nur bei der Baustellenbesichtigung bezogen werden. Die Baustellenbesichtigung ist obligatorisch.	
<b>Begehung der Baustelle am:</b>	Mittwoch, 3. Juli 2002, 8.00 Uhr	
<b>Treffpunkt:</b>	Im Kiessammler Andrüfe (K 540 müM)	
<b>Offert-Eingabe:</b>	bis spätestens Freitag, 19. Juli 2002, um 17.00 Uhr, an das Tiefbauamt, Sekretariat Bauadministration, in Vaduz Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift «Auslaufbauwerk Kiessammler Andrüfe» einzureichen.	
<b>Ort / Datum:</b>	Vaduz, 29. Juni 2002	
<b>Bauftragter des Auftraggebers:</b>	Tiefbauamt, Städtle 38, 9490 Vaduz	

Tiefbauamt

Leonardo 250

**Very hot!** **aprilia**  
the new scooters

**Winkel garage**

Othmar Beck AG · im alten Riet 23  
FL-9494 Schaan · Telefon 00423 / 237 70 00  
Fax 00423 / 237 70 01

**Now, at your Aprilia-Dealer!**

**Unser Monats-Hit:**  
Chrysler Stratus Limousine 2.5 l, Jg. 06, km 35'500, NP Fr. 38'500.-  
Jetzt nur Fr. 16'500.-

**SAISON-AUSVERKAUF**  
Brigitte Marxer  
Textilien

Essenstrasse 316 · FL-9492 Eschen · Tel. 00423 / 373 12 01

**Meine Nummer**  
906 666 005

**Girls stöhnen im Badezimmer!**  
0906 567 040  
Belasche CH-Girls anonym im Duschraum!  
Fr. 3,13 / Min. (ex. 6797248819)

**Live Gespräche mit Girls**  
0906 765 432 (Fr. 3,13/Min.)

**Befriedigung in 2 Minuten:**  
0906 596 160  
Fr. 3,13/Min (6797248819)

**Für nur 50 Rappen/Min.!**  
0906 56 20 30  
Befriedige Deine Lust! Sofort! Live! A.F. 0043-151172

**Spende Blut**  
Rette Leben

GEMEINDE GAMPRIN

**Vergabebekanntmachung**  
(Öffentliche Ausschreibung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, unterhalb der Schwellenwerte.

<b>Auftraggeber:</b>	Gemeinde Gamprin St. Luziweg 3 9487 Bendern
<b>Objekt:</b>	Umbau und Erweiterung Gemeindehaus Gamprin
<b>Gegenstand des Verfahrens:</b>	<b>BKP 221.1</b> Fenster aus Holz/Metall <b>BKP 221.4</b> Fenster aus Aluminium
<b>Verfahrensart:</b>	Offenes Verfahren
<b>Offertbezug:</b>	Abholung ab Montag, 1. Juli 2002, 13.30 Uhr beim Architekturbüro Ivan Cavegn, Dipl. Arch. FH/BSA, Schaaner Strasse 40 FL-9490 Vaduz Tel. +423 233 48 13 Fax +423 233 48 14
<b>Eingabe:</b>	Montag, 15. Juli 2002, 11.00 Uhr (Posteingang), oder persönliche Abgabe bei der Gemeindeverwaltung Gamprin, St. Luziweg 3, 9487 Bendern. Eingabe in geschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Gemeindehaus Gamprin» und der Arbeitsgattung mit BKP-Nummer.

Gamprin, 1. Juli 2002  
Gemeinde Gamprin  
Donath Oehri, Gemeindevorsteher

**Kaufe WIR-Guthaben**  
in jedem verfügbaren Betrag. Zahle bar.  
Tel. 071 446 91 64, 079 421 61 18

**Ich liebe meine Zeitung...**

**Europäischer Konzern vergibt**  
top Zweit- oder Haupteinkommen für Selbstständige jeder Branche.  
Info unter:  
+41 (0)56 442 54 24 (Hr. Bänninger)

**Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederausführung!**  
(Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren.  
Tel. 01-4911131 G-033-617567

**ZU VERKAUFEN in Mauren**  
**4 1/2-Zimmer-Wohnung**  
Erdgeschoss mit Rasenanteil.  
Preis: CHF 600 000.-  
Telefon 00423 777 47 59

**Basler Versicherungen**

**CHUR**

An der Wiesentalstrasse 97 in Chur vermieten wir per 01. Juli 2002 oder nach Vereinbarung

- 1-Zimmerwohnung
- 2. OG, 609 CHF/Mt., inkl.
- 1-Zimmerwohnung
- 3. OG, 640 CHF/Mt., inkl.
- Parkplätze können hinzugemietet werden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:  
Livi Immobilien Management  
Tel. Nr. 081/254 20 83  
Fax. Nr. 081/254 20 89

Bahnhofstrasse 21, 7002 Chur  
www.immopool.ch  
www.basler.ch

**PORTAS®**  
FENSTERRENOVATION

dauerhaft renoviert  
2 Lösungen:  
➤ Aluminium-Verkleidungssystem  
➤ Austauschfenster-System

**RENOVATION**

SCHREINEREI UND PORTAS® FACHBETRIEB HERBLAN AG | Hintere Kirchstrasse 7 | 9444 Diöpoltsau | T 071/733 28 88

**4 Büroräume 140 m<sup>2</sup> In Vaduz zu vermieten**

- Ausgezeichnete Zentrumslage
- neu renoviert
- Küche/Bad/WC
- Lift
- 2 Garagenplätze
- Keller
- Bezug ab 1. August
- Mietpreis CHF 3400.- incl. Parking & NK

Weitere Auskunft erhalten Sie bei Margrit Hasler und Esther Matt.

**TEL. 237 56 00**  
JOSEPH WOHLWEND  
Treuhand AG - VADUZ  
www.jwt.li